

# **VORAN**

**CALZADO DE SEGURIDAD**

LÍNEA  
***INDUSTRIAL FLEX***

VORAN

MODELO

# APOLO



LÍNEA  
INDUSTRIAL FLEX

**VORAN**  
CALZADO DE SEGURIDAD

# VORAN

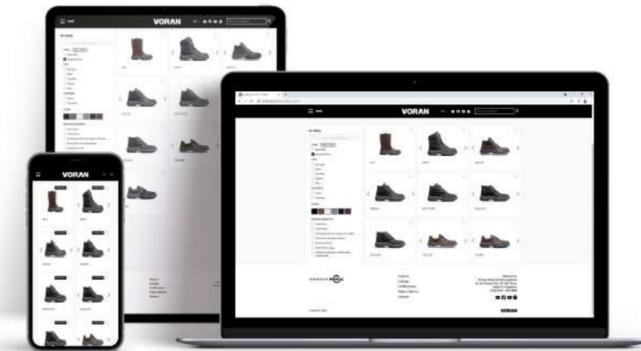
CALZADO DE SEGURIDAD

Nuestra línea de calzados Industrial Flex está diseñada para las rutinas de trabajos más exigentes, aportándote seguridad y comodidad durante todo el día.

Una línea de calzados que te permite enfocarte en tus tareas diarias y sentirte seguro durante toda tu jornada de trabajo, te brinda la posibilidad de dar todo. Actuar sin dudar. Ir para adelante y estar concentrado de manera plena en lo que estás haciendo. Porque entendemos que cuando estás seguro sacas lo mejor de vos, siempre.

*Conocé todo nuestro catálogo,  
enterate de los nuevos lanzamientos  
y más ingresando en nuestra web  
y redes sociales*

[www.voran.com.ar](http://www.voran.com.ar)



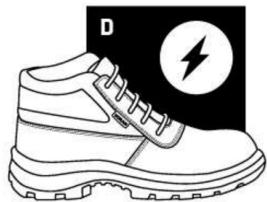
MODELO  
**TEUCRO**



# RIESGOS CUBIERTOS

CERTIFICADOS BAJO  
NORMA IRAM 3610

# TECNOLOGÍAS APLICADAS



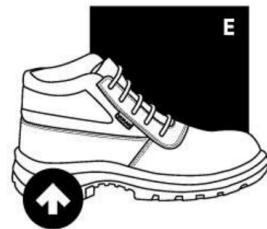
## CALZADO DIELECTRICO

Planta exterior diseñada para resistir un choque eléctrico.



## CALZADO ANTIESTÁTICO

Permite disipar cargas y proteger al usuario frente a eventuales choques eléctricos.



## AMORTIGUACIÓN DE IMPACTO

Absorción de energía en la zona del talón.



## ASLACIÓN AL CALOR

Evita un calentamiento rápido del calzado sobre un piso a 150°C durante 30 minutos.



## ASLACIÓN AL FRIO

Evita que la temperatura baje más de 10 °C cuando el calzado está sobre un piso a -17 °C durante 30 minutos.



## RESISTENTE A HIDROCARBUROS

Planta exterior resistente al contacto con hidrocarburos (hidráulicos o combustibles).



## PUNTERA DE PROTECCIÓN

Resiste el impacto de 200 J (caída de 20kg desde altura de un metro) y la compresión de 15 KN.



## RESISTENTE A LA ABRASIÓN

La planta exterior no pierde un volumen mayor a 150 mm<sup>3</sup>.



## RESISTENTE AL AGUA

Evita el ingreso de agua hasta 3 cm de altura.

### INNERMAX

Forro interior de doble capa, de tacto muy suave y alta resistencia a la abrasión. Posee una larga vida útil.

### MICROTECPRO

Efectiva protección antimicrobiana. Previene el desarrollo de microorganismos y malos olores.



### TOECAP PROTECTION

Puntera de acero certificada bajo norma IRAM 3610. Resiste impactos de hasta 200J. Equipada con una banda de PVC sobre el borde para mayor seguridad.

### CUSHIONZONE

Sistema de absorción de impactos en la zona del talón, otorgando un óptimo confort de marcha.

### TERMAGRIP

Suela de PU Bindensidad de alta aislación térmica, flexibilidad y agarre.

COLORES  
DISPONIBLES



**VORAN**  
CALZADO DE SEGURIDAD

MODELO  
**APOLO**



Bota petrolera.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Flor liso
- ✓ Cuello sin acolchar con asas de calce.
- ✓ Plantilla confort de caucho de baja densidad.
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**GEA**



Botín de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Flor liso
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle, forrada y acolchada
- ✓ Ojalillos metálicos
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**ARGOS M**



Borceguí de seguridad modelo prusiano.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Flor liso
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle y forrada.
- ✓ Ojalillos metálicos
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**ARES M**



Botín de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Flor liso
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle, forrada y acolchada
- ✓ Ojalillos metálicos
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**ARGOS N**



Borceguí de seguridad modelo prusiano.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Flor liso
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle y forrada.
- ✓ Ojalillos metálicos
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**ARES N**



Botín de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Flor liso
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle, forrada y acolchada
- ✓ Ojalillos metálicos
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**ARGOS B**



**APOLO M**

Botín de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Combinación de cuero y materiales textiles.
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle, forrada y acolchada.
- ✓ Ojalillos metálicos.
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**APOLO N**

Botín de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Combinación de cuero y materiales textiles.
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle, forrada y acolchada.
- ✓ Ojalillos metálicos.
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**NEPTUNO**

Botín de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Box liso
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle.
- ✓ Ojalillos reforzado.
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**AQUILES N**

Botín de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Flor HQ.
- ✓ Lengüeta standard.
- ✓ Ojalillos metálicos
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**AQUILES B**

Botín de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Flor HQ.
- ✓ Lengüeta standard.
- ✓ Ojalillos metálicos
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**CRONOS N**

Botín de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Box Liso.
- ✓ Lengüeta standard.
- ✓ Ojalillos reforzados.
- ✓ Talle 36 al 46.

**RIESGOS CUBIERTOS**





Zapato de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Combinación de cuero y materiales textiles.
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle, forrada y acolchada.
- ✓ Ojalillos metálicos.
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**TEUCRO M**



Zapato de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Flor liso
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle, forrada y acolchada
- ✓ Ojalillos metálicos
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**TAURO M**



Zapato de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Combinación de cuero y materiales textiles.
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle, forrada y acolchada.
- ✓ Ojalillos metálicos.
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**TEUCRO N**



Zapato de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Flor liso
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle, forrada y acolchada
- ✓ Ojalillos metálicos
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**TAURO N**



Zapato de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Box liso.
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle.
- ✓ Ojalillos reforzados.
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**JANO**



Zapato de Seguridad modelo francés.  
Diseño industrial. Dieléctrico.

- ✓ Cuero Flor liso
- ✓ Lengüeta con semi-fuelle, forrada y acolchada
- ✓ Ojalillos metálicos
- ✓ Talle 36 al 46

**RIESGOS CUBIERTOS**



**TAURO B**



# MODELO APOLO

## FICHA TÉCNICA INDUSTRIAL FLEX

		Bota Petrolera	Borcegui Prusiano	Botín Francés				Zapato Francés			
		GEA	ARES	APOLO	ARGOS	NEPTUNO	AQUILES	CRONOS	TEUCRO	TAURO	JANO
COLOR	Puntera de Acero	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
	Negro		♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
	Marrón	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
	Blanco				♦	♦	♦			♦	
CAPELLADA	Combinación de Cueros y Mat. Textiles			♦					♦		
	Cuero Flor Liso	♦	♦	♦	♦	♦	♦		♦	♦	
	Cuero Box Liso					♦		♦			♦
CORDONES	Alta tracción	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
PASA-CORDONES	Ojalillos Reforzados				♦	♦	♦	♦			♦
	Ojalillos Metálicos		♦	♦	♦	♦	♦		♦	♦	
LENGÜETA	Cuero		♦		♦	♦	♦	♦		♦	♦
	Textil			♦					♦		
	Acolchada			♦	♦		♦		♦	♦	
PLANTA	Color										
RIESGOS CUBIERTOS	Protección para Uso General	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
	Dieléctrico	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
	Aislamiento al Calor del Suelo		♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
	Aislamiento al Frío del Suelo	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
	Absorción de Energía en el Talón	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
	Resistencia al Agua			♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
CERTIFICACIONES	IRAM 3610	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
	SELLO "S"	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
OPCIONALES	Plantilla omniguard	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦
	Antiestático				♦					♦	
	Puntera Polipropileno	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦

# CERTIFICACIONES



## NORMA IRAM 3610

La Norma IRAM 3610 es una norma argentina que comprende un total de 42 tipos de ensayos: estructural, materiales, alturas mínimas, entre otros. Los mismos contemplan el impacto (hasta 200 J de energía) y la compresión (hasta 1500 kg) en la zona de los dedos, y ensayos de resistencia mecánica en cueros, forros, plantillas, lengüetas, suelas, entre otras.



## RESOLUCIÓN 896/99

La Resolución 896/99 dispuesta por la Ex Secretaría de Industria, Comercio y Minería establece la obligatoriedad del uso del Sello "S" en los elementos de protección personal y los requisitos esenciales de seguridad que deben cumplir los E.R.P. que se comercialicen en el país.

## RESOLUCIÓN 299/2011

La Resolución 299/2011 IRAM desarrollada por la Superintendencia de Riesgos del Trabajo (SRT) adopta las reglamentaciones que procuran la provisión de elementos de protección personal confiables a los trabajadores y establece la obligación de los empleadores de llevar un registro individual de cada uno, donde conste la entrega de los elementos de protección personal certificados, siendo obligación del Servicio de Seguridad e Higiene, (o de la ART en caso de inexistencia de ese servicio) indicar el elemento de protección personal que deberá usar.



## CERTIFICACIÓN IRAM ISO 9001

Maincal ha logrado la re certificación del Sistema de Gestión de Calidad, un proceso que consiste en renovar la certificación (diciembre 2009) con una auditoría de igual envergadura que la realizada para certificar el sistema de gestión. Esto marca un crecimiento que acompañó a toda la organización durante estos años, plasmando los logros obtenidos en afianzar una cultura de calidad en la organización y en lograr procesos más eficaces y eficientes.



## CERTIFICACIÓN OHSAS 18001

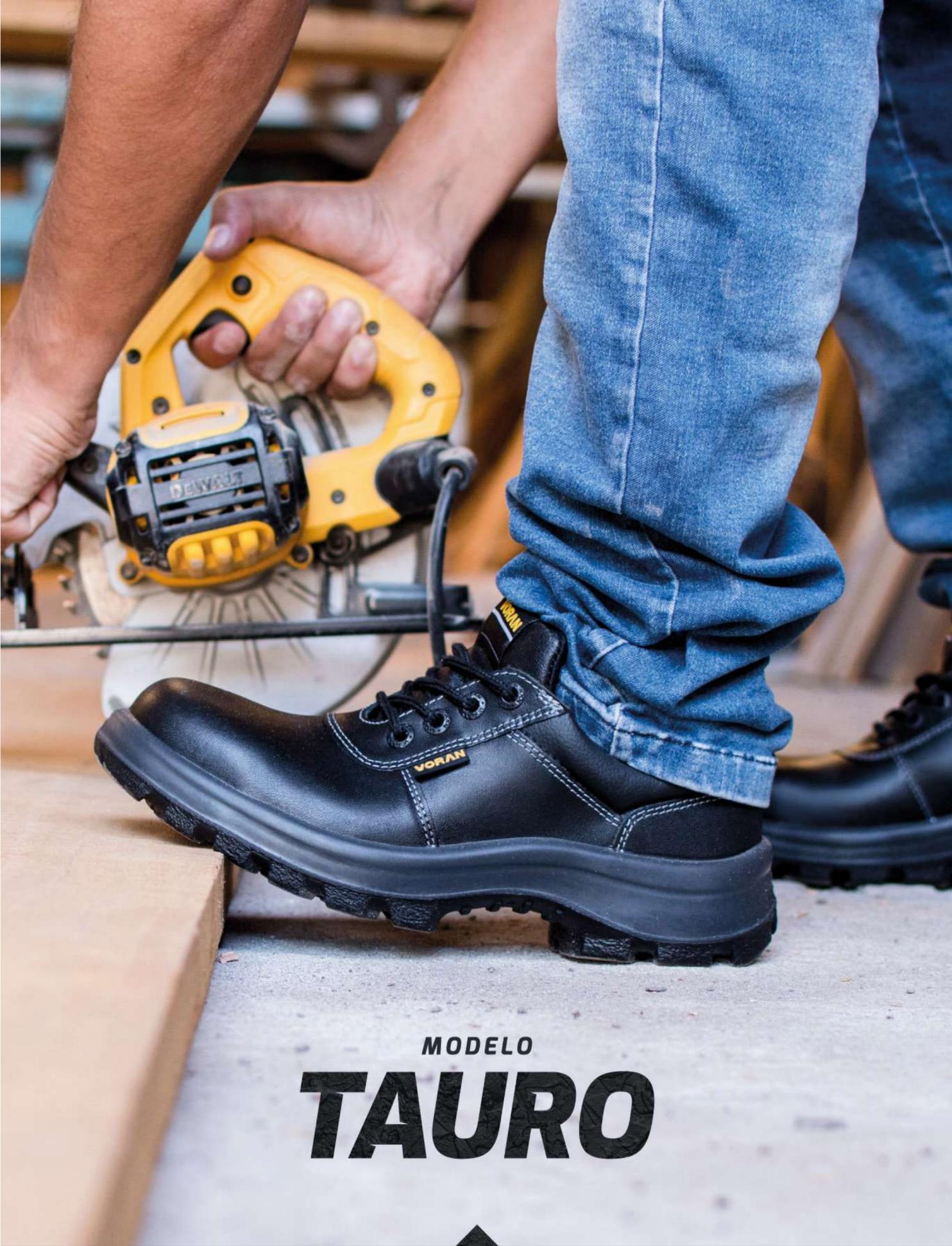
OHSAS es la sigla en inglés de Occupational Health and Safety Assessment Series, que se traduce como Serie de Normas de Evaluación en Seguridad Industrial y Salud Ocupacional. La norma OHSAS 18001 es un documento elaborado por los organismos normalizadores de diferentes países liderados por el Instituto Británico de Normalización BSI. Maincal posee su Sistema de Gestión SySO certificado bajo norma OHSAS 18001:2007 y centra sus esfuerzos en implementar, mantener y mejorar el sistema con el objetivo de eliminar y reducir los riesgos operacionales.



INTI

## PROGRAMA INTI DE COMPROMISO SOCIAL COMPARTIDO

Maincal adhiere al Programa de Compromiso Social Compartido para empresas de Indumentaria del INTI (Instituto Nacional de Tecnología Industrial). Se trata de una certificación voluntaria que acredita el cumplimiento de los requisitos del programa por parte de la empresa y su cadena de proveedores. A través de este Programa, el INTI persigue el objetivo de instalar una cultura de competitividad sustentable en la empresa, promover relaciones de trabajo dignas, fomentar una conducta de cuidado y respeto por el medio ambiente y destacar aquellas organizaciones que demuestran una política proactiva y un compromiso de responsabilidad social.



MODELO  
**TAURO**

LÍNEA  
**INDUSTRIAL FLEX**

**VORAN**  
CALZADO DE SEGURIDAD



# VORAN

CALZADO DE SEGURIDAD

 calzadosvoran

 calzadosvoran

[www.voran.com.ar](http://www.voran.com.ar)



PARQUE INDUSTRIAL METROPOLITANO  
AV. EVA PERÓN 1452, CP 2121, PÉREZ, SANTA FE.  
TELÉFONO: (+54) 0341 - 465 7800